



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 13 December 2013  
(OR. en)**

---

**Interinstitutional File:  
2012/0230 (NLE)**

---

**10505/13  
COR 7**

**LIMITE**

**TRANS 301  
MAR 69  
AVIATION 74  
ESPACE 42  
RELEX 484  
CH 25  
AELE 34**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: COOPERATION AGREEMENT between the European Union and its  
Member States, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other, on the  
European satellite navigation programmes

---

Page EU/CH/en 18 is replaced by the attached page.

2. In order to promote and implement the objectives of this Agreement, the Parties shall, as appropriate, cooperate on all GNSS matters that arise notably in the International Civil Aviation Organisation, the International Maritime Organisation and the ITU.
3. The Parties shall ensure that measures relating to technical standards, certification and licensing requirements and procedures concerning European GNSS do not constitute unnecessary barriers to trade. Domestic requirements shall be based on objective, non-discriminatory, pre-established transparent criteria.
4. The Parties shall take the necessary regulatory measures to allow the complete use of Galileo receivers, ground and space segments in the territories under their jurisdiction. In this regard, Switzerland shall, in the territory under its jurisdiction, grant Galileo treatment no less favourable than that accorded to any other like radio-navigation satellite services systems.

## ARTICLE 13

### Security

1. In view to protect the European GNSS programmes against threats such as misuse, interference, disruption and hostile acts, the Parties shall take all practicable steps to ensure the continuity, safety and security of the satellite navigation services and the related infrastructure and critical assets in their territories without prejudice of Article 4(2).